

# BOX 4-5-9

EDICION MUNDIAL

NOTICIAS DE LA OFICINA GENERAL DE SERVICIOS DE A. A.

Junio-Julio 1973

Vol. 6 No. 4

• Dirección Postal: Box 459, Grand Central Post Office, N. Y. 10017 •

CONFERENCIA DE SERVICIO GENERAL DE 1973 • RESPONSABILIDAD - NUESTRA EXPRESION DE GRATITUD

## LA COPIA "MILLON" DEL GRAN LIBRO EN LA CASA BLANCA

El Presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, acaba de aceptar como regalo la copia número "un millón" del libro ALCOHOLICOS ANONIMOS. La ceremonia de entrega se cumplió en la Casa Blanca el 16 de Abril de 1973.

El Dr. John L. Norris (Dr. Jack), Presidente no-alcohólico de la Junta de Servicios Generales hizo la presentación.

El evento se cumplió en la fecha del Trigesimo Cuarto Aniversario de la impresión de la primera copia del Gran Libro en Abril de 1939 con el cual empezó el crecimiento de A.A. alrededor del mundo.

Nuestra Asociación que tiene ahora más de 650.000 miembros recuperados en 92 países, tomó su nombre del título del Gran Libro, el Dr. Norris informó al Presidente Nixon, quien en compañía de Caspar E. Weinberger, Secretario de Salud, Educación y Bienestar, James Cavanaugh, ayudante del Presidente y dos miembros de A.A., recalcó el enorme éxito de nuestra Asociación y expresó su admiración por A.A.

La copia de El Gran Libro para el Presidente fué especialmente empastada en cuero azul con la siguiente leyenda en dorado: "La Asociación de Alcohólicos Anónimos tiene el honor de presentar al Señor Presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon la copia que completa un millón de ejemplares del libro ALCOHOLICOS ANONIMOS".

Los dos A.A.'s especialmente invitados por la Casa Blanca a la ceremonia de entrega fueron Bob H., Gerente General de la G.S.O. y Tom P., de California quien ayudó a organizar este evento.

(cont. pag.4)

## ORACION DE LA CONFERENCIA

Recordando el famoso comentario de Bill W., acerca de la Primera Conferencia de Servicios Generales en 1950, Ralph A., Custodio de Glen Head, New York, sugirió la siguiente oración para los delegados de 1973:

"Dios concédenos la serenidad, el valor, y la sabiduría para comportarnos en esta Conferencia de manera que A.A. esté completamente segura, especialmente de nosotros".

En su comentario de apertura sobre "Por qué tenemos una Conferencia de Servicios Generales", Ralph nos recordó que el trabajo del Tercer Legado nos enseña que A.A. como un todo es más importante que los individuos o las secciones de nuestra Asociación.

## GRUPOS Y MIEMBROS

### Primavera 1973

	<u>Grupos</u>	<u>Miembros</u>
Estados Unidos.....	12,137	211,686
Canada.....	2,031	32,740
Solitarios.....		502
En Hospitales.....	914	28,995
En Prisiones.....	986	34,977
Internacionalistas.....		400
Totales.....	16,068	309,300
Ultramar*.....	4,761	85,944
Totales.....	20,829	395,244

\*En 1972, hasta que la Segunda Parte del Directorio Mundial sea publicada en Agosto de 1973.

(Incluyendo los miembros no reportados, actualmente, se calcula una Comunidad de más de 650,000 miembros alrededor del mundo.)

El Box 4-5-9 es publicado cada dos meses por la Oficina de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos, 468 Park Avenue South, New York, New York 10016.

© 1973 Alcoholics Anonymous World Services, Inc.

Dirección de correo: P.O. Box 459, Grand Central Station, New York, New York 10017.

Subscripciones: Individual, US \$1.00 por año; Grupo, US \$2.50 por año por cada diez copias. Cheques: Hacerlos a favor de A.A.W.S., Inc., y deben acompañar la orden.

### INFORMES DEL STAFF PARA LA CONFERENCIA

#### INSTITUCIONES

Aumento de Actividad. Desde 1970 hay 50% más miembros de A.A. en los hospitales.

INFORME DEL STAFF: Habían 767 grupos de A.A. con 18,604 miembros en los hospitales en 1970. En 1972, los grupos aumentaron a 914 con 28,955 miembros -- un aumento de más del 50% en dos años. Esto se debe probablemente al crecimiento de las agencias nacionales y locales y a los centros de rehabilitación para alcohólicos. Sea cual fuere el tratamiento que reciben los alcohólicos en estos lugares, A.A. es generalmente recomendado como el "tratamiento continuo" y necesario para la recuperación.

En los Centros Correccionales, había en 1970, 925 grupos de A.A. con un total de 32,481 miembros. En 1972, los grupos aumentaron a 976 con 34,977 miembros. Hay también 203 Comités Locales de A.A. y Contactos en las Instituciones.

La Oficina de Servicio General mantiene correspondencia con estos grupos y comités. Enviamos paquetes de literatura gratis a los grupos nuevos y el Boletín de Instituciones se publica tres veces al año. Cada dos años, enviamos nuevos Directorios Institucionales.

Se envía gratis la información sobre instituciones, cooperación con centros de rehabilitación y cortes. También son prestadas cintas magnetofónicas y películas. (En Inglés solamente).

- Phyllis M.

#### SERVICIO EXTRANJERO

Con 840 nuevos grupos se aumenta en un 17.6% A.A. en el extranjero.

INFORME DEL STAFF: Membresía en el extranjero 86,623 - Grupos 4,761.

Según el Directorio Mundial 1972 - Parte II, el aumento de la membresía en un año es de 5,274. Y el de grupos es de 840. Un crecimiento del 17.6%.

De los 20 Centros de Distribución de Literatura, fuera de los Estados Unidos y el Canada, los siguientes envían literatura gratis a los grupos nuevos: Bélgica, Brasil, Colombia, El Salvador, Finlandia, Francia, Alemania, Irlanda, Mexico, Nueva Zelanda, Noruega, Sur Africa, Suecia, Suiza (en Francés y Alemán) y la Gran Bretaña.

En la Argentina, los A.A.'s están formando un centro en Buenos Aires, Brasil está organizando una Junta de Custodios, Colombia publica 26 folletos y 2 libros; Noruega 9 folletos y 2 libros, Suiza está imprimiendo el Gran Libro, Mexico piensa publicar folletos en dialecto indio para agregar a los 18 que ya publican en Español.

- Waneta N.

#### RELACIONES PROFESIONALES

Duplica la demanda por datos sobre A.A. el Primer Boletín Informativo

INFORME DEL STAFF: Enviamos nuestro primer boletín informativo para profesionales "Acerca de A.A." a 1,000 personas en Julio del año pasado, y desde entonces nuestra lista de correos se ha duplicado. Muchos profesionales quieren saber más y tener mejor información acerca de A.A. Fuimos invitados a participar en once reuniones sobre alcoholismo el año pasado, y nuestra Exhibición Profesional fué mostrada en once Convenciones Nacionales. Como resultado, recibimos 1,953 pedidos de literatura de A.A.

El año pasado, con la ayuda de los miembros del Comité de Custodios de Relaciones Profesionales, se publicaron seis folletos nuevos.

- Mary Ellen U.

## CONFERENCIA

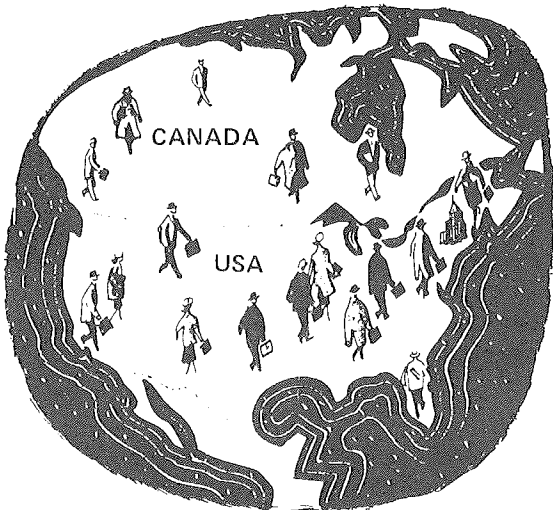
La Conferencia vive durante todo el año por medio de los trabajos de Area, Agenda, Apuntes e Informes.

INFORME DEL STAFF: Enviamos nuestros agradecimientos a todos los delegados que nos informaron antes del primero de Diciembre quienes eran los nuevos delegados elegidos, los oficiales y los miembros de comités para publicar el Directorio Mundial Parte I. También, a los que recogieron las tarjetas de los grupos. Para mantener nuestra lista de correos al día, contamos con la ayuda de ustedes y agradecemos a los secretarios de los comités el habernos enviado los informes tan cumplidamente.

Estamos agradecidos de un miembro del Comité del Estado de Virginia por preparar "Formando una Estructura de Servicio..... La Experiencia de un Area". Esperamos que haya sido de ayuda para los asistentes a la Conferencia.

Las responsabilidades de la secretaria de la Conferencia incluyen, el Informe Trimestral, preparación de la Agenda de la Conferencia (consultando con el Comité de Agenda/Admisiones), correspondencia con los delegados y los comités de área, revisar todas las comunicaciones de los comités de área, y supervisar el Informe Final de la Conferencia.

- Cora Louise B.



## INTERNACIONALISTAS Y SOLITARIOS

400 Internacionalistas y 550 Solitarios están en comunicación con la G.S.O.

INFORME DEL STAFF: Este año se cumple el Vigésimo Quinto Aniversario de los servicios para los Internacionalistas. Todo empezó en 1948 cuando un marinero miembro de A.A. dejó el Gran Libro en tres puertos del Lejano Oriente, conociendo así a A.A. otros marineros. Muchos de los grupos de A.A. en países extranjeros empezaron gracias a nuestros Internacionalistas. Cerca de 400 Internacionalistas mantienen comunicación con A.A., por medio de la correspondencia con la G.S.O., los Directorios Mundiales y el Box 4-5-9. También hay una lista de Internacionalistas para que puedan tener comunicación entre sí. Algunos, también son radio-aficionados.

- Phyllis M.

INFORME DEL STAFF: Entre los 550 Solitarios, hay 41 de habla hispana, y 31 franceses. Cada uno recibe un paquete gratis de literatura, junto con los Directorios Mundiales y una lista de Solitarios con los cuales pueden mantenerse en comunicación. Reciben el Boletín para Solitarios así como también el Box 4-5-9.

Hay unos 300 padrinos que le escriben a los Solitarios. Se le sugiere a los Solitarios que ayuden a otro alcohólico, y esta es la manera de empezar un nuevo grupo de A.A.

- Betty L.

## INFORMACION PUBLICA

Muestran el interés en A.A. 8,057 solicitudes de información y 3,290 recortes de periódico.

INFORME DEL STAFF: Durante 1972, contestamos 8,057 solicitudes de información. Otra manera de llevar el mensaje es a través de la prensa, y en 1972 recibimos 3,290 recortes de periódico con información de A.A. Fueron distribuidos 195 anuncios de radio y televisión y material de exhibición fué enviado para reuniones locales y regionales.

(cont. pag. 4)

## INFORMACION PUBLICA

(cont. de la pag. 3)

También se envió información a 16 escritores de revistas y periódicos, 7 programas nacionales de T.V., y para artículos en 7 revistas.

Información sobre A.A. se encuentra en 34 enciclopedias y libros de referencia. Tenemos 150 Comités de Información Pública (26 nuevos). Cada dos meses se envía el Boletín de Información Pública. Existen también el Manual de Información Pública, anuncios para la radio y la T.V., las guías y siete folletos sobre Información Pública.

- Valerie S.

## COORDINADORA DEL STAFF

1,000 Cartas por mes son contestadas por el Staff de la G.S.O.

INFORME DEL STAFF: Desde la gran afluencia de cartas que llegaron a nuestras Oficinas después de la publicación de la Historia de A.A. por Jack Alexander en el Saturday Evening Post, la primera responsabilidad del staff ha sido la correspondencia. Unas 1,000 cartas por mes son contestadas. Nuestros nueve miembros del staff también preparan el Boletín Box 4-5-9 (en Inglés, Francés y Español), el Informe Trimestral, el nuevo boletín informativo para profesionales "Acerca de A.A.", los Boletines de Información Pública, Instituciones, Round Robin para los Internacionalistas, Solitarios, e informes de la Reunión de Servicios Mundiales. Sirven como secretarías a los 13 Comités de la Conferencia, Custodios, la Junta y A.A.W.S.

También visitan las asambleas estatales, convenciones, reuniones locales y a través de todo el continente, y reciben con agrado a los numerosos A.A.'s que llegan a visitar la G.S.O.

Damos nuestra bienvenida a June R., nuestro nuevo miembro de la familia G.S.O.

- Ann M.

## COORDINADORA DE SERVICIOS

2,278 grupos nuevos reciben el servicio de la Oficina de Servicios Generales - 13 Guías están listas.

INFORME DEL STAFF: 2,278 grupos nuevos en los Estados Unidos y el Canada en el último año. Cada grupo recibe un paquete gratis de literatura y, como todos los demás grupos, recibe nuestro Boletín 4-5-9 cada dos meses.

Cada año, reciben el Directorio Mundial. Estos Directorios, son confidenciales y deben ser usados solo por los A.A.'s y para los A.A.'s, y no con fines comerciales.

También proveemos gratis a los miembros que lo soliciten 13 "Guías" sobre: Centros de Rehabilitación, Fuerzas Armadas, Oficinas Centrales, Clubs, Convenciones, Cortes, Comités de Instituciones, Información Pública, Relaciones con Al-Anon, Industria, Cooperación con las Agencias de Alcoholismo y "Los Dos Sombreros" (para personas empleadas en el campo de el alcoholismo).

La nueva película sobre la Oficina de Servicio General está lista, y también alquilamos tres películas: "La Historia de Bill", "Bill habla sobre las 12 Tradiciones" y "Tiempo para Decidir". Hay también ocho cintas magnetofónicas y un cassette por Bill. (En Inglés).

- Beth K.

## GRAN LIBRO

(cont. de la pag. 1)

El Presidente le dijo a los visitantes que conocía a varios miembros de A.A. y a "algunos que debían serlo". También dijo que deseaba que los principios de A.A. fueran más ampliamente aplicados a otros problemas además de el alcoholismo. Obsequió a los visitantes con un par de mancornas con el sello Presidencial.

Muchos ayudantes de la Casa Blanca acompañaron a los A.A.'s durante el tiempo que duró la ceremonia. Una persona alcanzó a decirle en voz baja el Dr. Jack y a Bob: "No pude evitar saber a qué Sociedad pertenecen ustedes; creo que son de A.A. y me siento orgulloso y contento. Mi padre ha estado sobrio en A.A. durante muchos años".

